**Литературный вечер, посвященный творчеству Шекспира**

**Цель**: формировать интерес учащихся к английской классической литературе как части мировой художественной литературы.

**Учебные задачи**:

1. Познакомить учащихся с биографией и творчеством В.Шекспира как наиболее яркого представителя английской классической литературы.

2. Дать учащимся общее представление о театре шекспировского времени.

3. Познакомить учащихся с сонетами Шекспира как особым литературным жанром любовной лирики.

4. Познакомить учащихся с наиболее известными цитатами из произведений Шекспира, ставшими крылатыми выражениями в современном английском языке.

**Развивающая задача**: развивать творческие способности учащихся, развивать воображение и память; развивать навыки аудирования тренировать учащихся в устной речи

**Воспитательная задача**: воспитывать у учащихся чувство прекрасного, любовь к английской литературе, уважение к культуре страны изучаемого языка.

**Оснащение:** мультимедийный диапроектор; компьютер, колонки; мультимедийная презентация; декорации и атрибуты для драматизаци

**Музыкальное оформление:** М.Таривердиев, музыка к кинофильму “Адам женится на Еве”, трио “Меридиан”, А.Пугачева, сонет из кинофильма “Любовью за любовь”, видеофильм “Ромео и Джульетта”; аудиозаписи сонетов

**План проведения мероприятия**

1. Вступительное слово учителя.

2. Знакомство учащихся с биографией и творчеством В.Шекспира.

3.Драматизация «Повесть о Ромео и Джульетте»

4. Прослушивание музыкальной аудиозаписисонетов Шекспира.

5.Конкурс на лучшего чтеца сонетов

6. Знакомство учащихся с цитатами из произведений Шекспира

и викторина по его произведениям.

**Ход проведения**

**I**. **Вступительное слово учителя:**

Dear friends! Today we got together to honour the memory of William Shakespeare, the greatest dramatist.

*He was the man not only of his epoch, but the man of all times.*

*Ben Johnson*

As Alexander Pushkin is “our everything” for the Russians so is William Shakespeare for the English-speaking world. A lot of quotations from Shakespeare’s works have become an inseparable part of modern English and Shakespeare himself is a brightest representative of the English culture. Today to learn a foreign language is to learn a foreign culture. So, we start!

*Дорогие друзья! Сегодня мы собрались, чтобы чествовать память Вильяма Шекспира, величайшего драматурга всех времен и народов. Как Александр Пушкин для русских – «наше все», так и Шекспир – «все» для англоязычного мира. Множество цитат из его* *произведений стали неотъемлемой частью современного английского языка, а сам Шекспир – одним из самых ярких представителей английской культуры. Сегодня знать иностранный язык – значит знать иноязычную культуру. Итак, мы начинаем!*

**II. Знакомство учащихся с биографией и творчеством В.Шекспира.**

(Презентация-29 слайдов)

**Учитель (звучит музыка):**

The popularity of Shakespeare all over the world grows from year to year. New productions of Shakespeare, new traditions of Shakespeare, critical works on Shakespeare appear again and again. “Romeo and Juliet” is one of the most popular and frequently produced plays. It is a true masterpiece.

**III Драматизация «Повесть о Ромео и Джульетте» (та же музыка)**

**Автор**: In the town of Verona, in Italy, there were two rich families: The Capulets… The Montegues.   
There was an old quarrel between them, and when The Capulets met The Montegues, they always began to fight.  
**Джульетта**: (представляется, выходит на середину и говорит) There was a daughter Juliet in The Capulets family, who was fourteen.  
**Ромео**: (выходит на середину и представляется) And a son, Romeo, in The Montegues family, who was sixteen.(выносится карточка)  
**Меркуцио**: (выходит на середину) One evening Romeo’s friend Mercutio was invited to the Capulet’s party  
**Ромео**: (подходит к другу) And he took me with him. We wore masks on our faces. When dancing began I saw a young and a very beautiful girl, whom I didn’t know.  
**Меркуцио** отходит в сторону, а Ромео видит Джульетту. Джульетта подходит к Ромео.  
**Джульетт**а: This was me.  
**Ромео**: And I fell in love with her.  
**Джульетта**: He came to me and we began to speak.  
Ромео берет Джульетту за руку, и они танцуют (Музыкальное видео-тема любви)  
На середину выходит Тибальт.  
**Автор**: But Juliet’s cousin Tybalt recognize Romeo and wanted to fight with him.  
Ромео и Тибальт обнажают шпаги.  
**Тибальт**: Here is Montegue in the house of Capulet.  
Меркуцио разводит их в стороны.  
**Автор**: The fight didn’t take place, because old Capulet didn’t give his permission…  
**Ромео** бросает взгляд на Джульетту и кланяется ей (выносится карточка)  
**Ромео**: But I had to leave the house. I didn’t go home; I went into the Capulet’s garden.  
**Ромео** уходит. Около окна появляется Джульетта. Ромео тоже подходит к окну и встает на одно колено ( музыкальная тема-любви)

**Автор:** She went up to the window of her room and from there she saw Romeo in the garden.  
**Джульетта**: I couldn’t sleep that night; I fell in love with Romeo too.  
They talked about their love and about the quarrel between their families.  
**Ромео**: I asked Juliet to marry me the next day. We decided that nobody must know about our marriage and about our love.  
**Ромео** тянет руки к Джульетте. Она утвердительно кивает головой   
Ромео идет к Священнику (карточка)  
**Автор**: In the early morning Romeo went to see Friar Lawrence, an old man, who could marry him to Juliet. He was a friend of both families The Montegues and The Capulets.  
**Священни**к: I thought that a marriage between Romeo and Juliet could end the old quarrel, so I decided to marry them (карточка)  
**Автор**: The next day Romeo and Juliet came to Friar Lawrence and he married them.

Сцена венчания Ромео и Джульетты (органнаямузыка-хор)  
  
**Джульетта**: I went home to wait for my young husband, Romeo, who promised to come at night into our garden (карточка)  
Джульетта уходит со сцены. Появляются Ромео с Меркуцио, навстречу им идет Тибальт.  
**Меркуцио**: Romeo went into the town and met me. In one of the streets we saw Tybalt with a group of Capulets.  
**Тибальт**: I attacked them and killed Mercutio.   
Тибальт убивает Меркуцио. Тот падает.   
**Ромео**: It made me angry, and I began to fight with Tybalt. Ромео бросается на Тибальта и убивает его. And I killed him too (трагичная музыка-адажио) (карточка)  
**Автор**: The Prince of Verona decided that Romeo must get a punishment. Romeo had to leave Verona. This was a terrible thing for Romeo and Juliet (музыка прощания-тема любви)  
Джульетта выходит на середину и начинает рассказывать.(карточка)  
**Джульетта**: Some days later my father called me and said, that I had to marry another man, whose name was Paris. I was afraid to tell my father about our marriage to Romeo. And I had to go to Friar Lawrance for help.  
Джульетта подходит к священнику.  
**Священник**: I listened to her. I gave her a bottle of medicine. This medicine will put you to sleep for forty-two hours.(карточка)  
**Джульетта**: I drank the medicine.  
Ложится, выпивает зелье и засыпает.  
**Автор**: So Juliet was put into a family tomb (карточка)  
**Ромео** выходит на середину и рассказывает.  
**Ромео:** I heard about Juliet’s death, so I became very unhappy. I bought poison and went back to Verona (карточка)  
**Автор:** He came to the Capulet’s tomb and saw at his Juliet for a long time. Then he kissed her and drank his poison. He fell down at Juliet’s feet.  
Ромео стоит на коленях перед Джульеттой. Целует ей руку. Выпивает яд и падает ей в ноги. В это время просыпается Джульетта (карточка)  
**Джульетта:** I wake up at this moment and saw my dear Romeo.  
*Джульетта в ужасе хватает нож и ударяет себя в сердце. Падает (*трагичная музыка-адажио*)*  
**Автор**: She took a knife and killed herself. They were so young and loving. They couldn’t live without each other. Keep your love!

**IV Прослушивание музыкальных аудиозаписей и видеозаписи сонетов Шекспира.**

**Учитель:** We can’t speak about Shakespeare without speaking about his sonnets. They are his only lyrical pieces, the only things he has written about himself. Shakespeare wrote 154 sonnets. They are very beautiful and very lyrical even in Russian. Let’s listen to some of them and you will see it yourselves.(сонеты 40,90,116)

**V** **Конкурс на лучшего чтеца сонетов (видео и текст)**

**Сонет № 18**

Сравню ли с летним днем твои черты?

Но ты милей, умеренней и краше.

Ломает буря майские цветы,

И так недолговечно лето наше!

То нам слепит глаза небесный глаз,

То светлый лик скрывает непогода.

Ласкает, нежит и терзает нас

Своей случайной прихотью природа.

А у тебя не убывает день,

Не увядает солнечное лето.

И смертная тебя не скроет тень -

Ты будешь вечно жить в строках поэта.

Среди живых ты будешь до тех пор,

Доколе дышит грудь и видит взор

Shall I compare thee to a summer's day?

Thou art more lovely and more temperate:

Rough winds do shake the darling buds of May,

And summer's lease hath all too short a date;

Sometime too hot the eye of heaven shines,

And often is his gold complexion dimmed;

And every fair from fair sometime declines,

By chance or nature's changing course untrimmed:

But thy eternal summer shall not fade,

Nor lose possession of that fair thou ow'st,

Nor shall Death brag thou wand'rest in his shade,

When in eternal lines to time thou grow'st.

So long as men can breathe or eyes can see,

So long lives this, and this gives life to thee.

Сонет № 140(аудио)

Будь так умна, как зла. Не размыкай

Зажатых уст моей душевной боли.

Не то страданья, хлынув через край,

Заговорят внезапно поневоле.

Хоть ты меня не любишь, обмани

Меня поддельной, мнимою любовью.

Кто доживает считанные дни,

Ждет от врачей надежды на здоровье.

Презреньем ты с ума меня сведешь

И вынудишь молчание нарушить.

А злоречивый свет любую ложь,

Любой безумный бред готов подслушать.

Чтоб избежать позорного клейма,

Криви душой, а с виду будь пряма

Be wise as thou art cruel, do not press

My tongue-tied patience with too much disdain,

Lest sorrow lend me words, and words express

The manner of my pity-wanting pain.

If I might teach thee wit, better it were,

Though not to love, yet, love, to tell me so -

As testy sick men, when their deaths be near,

No news but health from their physicians know.

For if I should despair, I should grow mad,

And in my madness might speak ill of thee;

Now this ill-wresting world is grown so bad,

Mad slanderers by mad ears believd be,

That I may not be so, nor thou belied,

Bear thine eyes straight, though thy proud heart go wide.

**Сонет № 143(аудиозапись и песня)**

Нередко для того, чтобы поймать

Шальную курицу иль петуха,

Ребенка наземь опускает мать,

К его мольбам и жалобам глуха,

И тщетно гонится за беглецом,

Который, шею вытянув вперед

И трепеща перед ее лицом,

Передохнуть хозяйке не дает.

Так ты меня оставила, мой друг,

Гонясь за тем, что убегает прочь.

Я, как дитя, ищу тебя вокруг,

Зову тебя, терзаясь день и ночь.

Скорей мечту крылатую лови

И возвратись к покинутой любви.

Lo, as a careful housewife runs to catch

One of her feathered creatures broke away,

Sets down her babe and makes all swift dispatch

In pursuit of the thing she would have stay,

Whilst her neglected child holds her in chase,

Cries to catch her whose busy care is bent

To follow that which flies before her face,

Not prizing her poor infant's discontent:

So runn'st thou after that which flies from thee,

Whilst I, thy babe, chase thee afar behind;

But if thou catch thy hope, turn back to me,

And play the mother's part, kiss me, be kind:

So will I pray that thou mayst have thy Will,

If thou turn back, and my loud crying still.

**(Подводятся итоги)**

**VI** **Знакомство учащихся с цитатами из произведений Шекспира**

**и викторина по его биографии**

**Shall I compare thee to a summer's day?**

Sonnet

As You Like It

Hamlet

Much Ado about Nothing

**A horse! A horse! My kingdom for a horse!**

Measure for Measure

Richard III

Hamlet

Othello

**To be, or not to be: that is the question!**

King Lear

Hamlet

Merry Wives of Windsor

Twelfth Night

**What's in a name? That which we call a rose by any other name would smell as sweet.**

Measure for Measure

Othello

King Lear

Romeo and Juliet

**All the world's a stage, and all the men and women merely players.**

Richard III

Merchant of Venice

As You Like It

Two Gentlemen of Verona

**The first thing we do let's kill all the lawyers.**

Antony and Cleopatra

Twelfth Night

Henry VI

Comedy of Errors

**He is well paid that is well satisfied.**

Hamlet

Comedy of Errors

Merchant of Venice

Tempest

**Love looks not with the eyes but with the mind.**

Henry V

Midsummer Night's Dream

Twelfth Night

Comedy of Errors

**Something is rotten in the state of Denmark.**

Comedy of Errors

Merry Wives of Windsor

Sonnet

Hamlet

**All that glisters is not gold.**

Antony and Cleopatra

Merry Wives of Windsor

Sonnet

Merchant of Venice

**Choose the answer! Read the sentences. Circle the correct answer.**

1. William Shakespeare had \_\_\_\_\_\_\_\_\_ brothers and sisters. *six / seven / eight*
2. He had a daughter and \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, a boy and a girl. *sons / friends / twins*
3. In London, he helped build a \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ called The Globe. *theatre / school / library*
4. The Globe was \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. *round / square / long*
5. The Globe had space for \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ people*. 2000 / 3000 / 4000*
6. Musicians made special \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ to make it more exciting. *food / noises / pictures*
7. All the characters were played by \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ and boys. *children / women / men*
8. He wrote comedies, tragedies and \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ plays. *geography / science / history*
9. He wrote at least \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ plays. 35 / 38 / 41
10. He invented lots of new English \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ and expressions. *words / letters / sounds*

***Ответы по цитатам:***

Сравню ли с летним днем твои черты?- Sonnet18

Коня, коня! Венец мой за коня- Richard III

Быть или не быть?: вот в чем вопрос!- Hamlet

А что есть имя? Роза будет пахнуть розой, хоть розой назови ее, хоть нет- Romeo and Juliet

Весь мир - театр. В нём женщины, мужчины - все актёры- As You Like It

Первое, что мы сделаем, давайте убьем всех адвокатов- Henry VI

Вполне довольный награжден вполне- Merchant of Venice

Разум - вот глаза любви- Midsummer Night's Dream

Прогнило что-то в Датском королевстве- Hamlet

Не всё то золото, что блестит- Merchant of Venice